PAIR SLOPE

GEARS & GOODS HISTORY



MADE IN JAPAN

2020 SPRING & SUMMER Vol.34

我が製品は ニッポンの職人たちが 工夫を凝らしてその腕を競う。 絵に描いた餅にならぬよう。



















MADE IN JAPAN





目次

繊維ジャケット	4.	ブーツ	38
繊維縫製工房	14.	ブーツ製作工房	44
レザージャケット	16.	メンテナンス	46
革素材・オーダーガイド	23.	ギア&グッズ	48
夫婦坂工房	24.	革小物ガイド	63
パンツ	26.	あさま工房	64
グローブ	30.	夫婦坂通信	66
手袋製作工房	36.	編集後記	67

縫製を駆使したもの作りは数多くある。さら にそれぞれの製品には、それを得意とする職 人がいる。裏を返せば、専門の仕事以外は不

革ジャン職人はブーツを作れず、ブーツ職人 はグローブを作れず、グローブ職人は革ジャ

ンを作れない。さらに細かく述べれば、革ジャン職人は繊維ウェアが不得意。 繊維ウェア戦

ひと針ひと針の縫製作業では、誰もが良い腕を持つ職人たちではあるが、ミシンなどの加工する道具が異なるので作れない。もし道具がそろったとしても、専門の職人との腕の差

何事でも、それぞれの専門家に任せるほうが 良い……餅は餅屋。今回はそんなペアスロー プの「餅屋」をご紹介しつつ、各職人たちの

得意、いや、ほぼ製作不可能である。

餅は餅屋

人はその逆。

が、あまりにも大きすぎる。

自慢の品々をご案内しましょう。

TEXTILE JACKETS



「餅は餅屋」。職人が各製品部門の専門家であるよう に、繊維素材にもそれぞれに得意な分野がある。

「ハイブリッド耐水生地」は、レインスーツに近い防 水性能を誇る。「革」を加えれば高級感が漂う。

「丹後橋立織り」の綿生地は、優しい通気性と着心地 の良さに加え、風合いが素晴らしい。

「麻」は、夏も乗りきれる通気性と独特な質感。そし て何よりも群を抜く耐久性が自慢。

「ポリエステルメッシュ」に至っては、夏の専門家。 ……春から秋にかけて、1 着だけで済ませてしまう魔 法のような素材はないけれど、そのかわり、季節を 感じながら楽しむ装いがある。





丹後橋立織り



ポリエステル メッシュ







ハイブリッド PC











QUALITY: 表地 - コットン、裏地 - ポリエステルメッシュ、肩・ヒジ・セ

キツイ3~8mm 厚フェルトパッド。COLOR: 青藍(せいらん)、椿(つ

ばき) SIZE:S(椿のみ)、M、L、LL、3L(青藍のみ)。 PRICE:¥36,500(税別) ※フェルト製プロテクションの詳細は、15ページにてご案内。



タンゴハンチング

QUALITY: 表地 - コットン、裏地 - ポリエステル、サイドベルト - 牛革。 COLOR: 淡墨 (うすずみ)、麹塵 (きくじん)、青藍 (せいらん)。SIZE: 58~60cm(55~57cm·61~63cmは受注生産)。PRICE:¥11,000(税別)



V-05VT タンゴベスト

素晴らしい質感の丹後橋立織りで仕立てるとびきりのベスト。ライディ ングジャケットのインナーとしても、大人の品格漂う男前アイテム。 QUALITY: 表地 - コットン、裏地 - ポリエステル。 COLOR: 麴塵(きくじん)、 青藍 (せいらん)。SIZE:M、L、LL、3L。PRICE: ¥18,500 (税別)

色違いの綿糸で生地を織る。その色は日本の伝統色。



椿(つばき):霧でかす んだような渋めの赤 淡墨(うすずみ):水墨 画のような淡い墨色 青藍(せいらん):やや 鮮やかな藍(あい)色 麹塵(きくじん):気品 あるウグイス色



春と秋をメインに、初夏はベンチレーション機 能で涼しい風を身体に送り込む。さらにはオプ ション防寒ライナーで冬をも愛用しようという 欲張りなモデル。





DMF-25SA ライディングショートコート

整ったスタイルと豊かな機能性で守備範囲の広いモデル。ベンチレー ション装備と防寒ライナーオプションで3シーズン対応。

QUALITY: 表地 - ハイブリッド耐水 PC、裏地 - ポリエステル、肩・ヒジ・ セキツイ3~8mm 厚フエルトパッド。COLOR:ダークグレー&ブラック、 ダークブルー&ブラック。SIZE:M、L、LL、3L。PRICE:¥36,000(税別)

※フェルト製プロテクションの詳細は、15ページにてご案内。



[オプション:防寒サンステートライナー] ハーフ型 ¥11,500 (税別): DMF-25SA/RT-24HL

革の縫製職人と繊維の縫製職人が、それぞれ得 意とする分野を担当して作り上げる。これほど までに手間の掛かるウェアは他にないが、その 出来栄え、質感は労力の甲斐、おおいにあり。



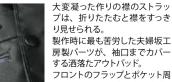
RT-24HL フィールドショートコート

高機能繊維を母体に、革を贅沢に使ったプレミアムモデル。軽量で防 風耐水性に優れる布地と、革ならではの強度と耐久性・質感をあわせ 持つ最高品質のツーリングショートコートは、薄着の季節にスタイルを 良く見せるすっきりとしたシルエット。前後ベンチレーションに加え、防 寒ライナーにも対応し、長期間の着用が可能。隙の無い1着である。 QUALITY: 表地 - ハイブリッド耐水 PC & ステア牛革、裏地 - ポリエス テルメッシュ。肩・セキツイ3~8mm厚フエルトパッド。COLOR:オリー ブ、ダークブルー。SIZE:M、L、LL、3L。PRICE:¥48,000(税別) ※ウォッシャブル牛革使用。ドライクリーニング可。





夫婦坂工房で裁断・縫製 した牛革の各部パーツを月 夜野工房に送り、ジャケッ ト本体に縫い合わせる。 最終仕上げは本店上階の 夫婦坂工房でおこなう。



プは、折りたたむと襟をすっき り見せられる。 製作時に最も苦労した夫婦坂工 房製パーツが、袖口までカバー

する洒落たアウトパッド。 フロントのフラップとポケット周 辺を彩るレザーパイピングが極 上の高級感を演出。



通気性豊かなザックリとした織りに、シャリッ とした素朴な肌触り、そして末永く愛用できる 耐久性は、天然繊維の麻なればこそ。



STP-05RA リネンジャケット Spring & Summer

末長く作り続けている定番スタイルのスウィングジャックを耐久性ある麻100%生地で作ったモデル。暖かい季節を爽快に着こなす一着。 QUALITY: 表地 - 麻 100%、裏地 - ポリエステルメッシュ + コットン部分使い。COLOR: アイスブルー、ベージュ、ライトグレー。SIZE:S、M、 L、LL、3L。PRICE:¥33,000(税別)





麻ハンチング

QUALITY: 麻 100%、裏地 - ポリエステルメッシュ。 COLOR: アイスブルー、ライトグレー、ベージュ。 SIZE:58 ~ 60cm(55 ~ 57·61 ~ 63cm は受注生産)。 PRICE: ¥11,000(税別)



RA-3 リネンジャケット

Spring & Summer

暖かい春の日から秋口まで愛用できる、麻の通気性を活かしたライディ ングジャケット。麻 100% + 牛革アクセントは、たいへん贅沢な仕様。 QUALITY:表地 - 麻 100% + 牛革部分使い、裏地 - ポリエステルメッシュ + コットン部分使い。肩・ヒジ・セキツイ3~5mm 厚フエルトパッド。 でOLOR:ベージュ、ライトグレー。 SIZE:M、L、LL、3L。 PRICE: ¥35,000 (税別) [2020 年 4 月上旬発売]



麻の利点は通気性だけではない。抜き ん出た耐久性は植物繊維最強の座に君 臨、化学繊維を寄せつけない。



RT-22RA リネンショートコート Spring & Summer

しっかりした麻 100% 生地で仕立てた、人気のツアラーコートスタイル。 優れた通気性と風景に溶け込む優しい質感が、旅する喜びをより豊か に演出。着心地良く、街着にも使える洗練されたシルエット。 QUALITY: 表地 - 麻 100%、裏地 - ポリエステルメッシュ。肩・ヒジ・セ キツイ3~5mm厚フエルトパッド。COLOR:ライトグレー、アイスブルー。



※フェルト製プロテクションの詳細は、15ページにてご案内。



夏、都会は猛暑でも山岳地域ではいちじるしく 気温が低い場合がある。長距離走行ならば必要 以上にカラダを冷やさないハーフメッシュタイ プが機能的。日本全国、気温はまちまちである。



SG-088 ハーフメッシュジャケット for Summer ハイブリッド耐水 PC(ポリエステル/コットン) 仕様はダークグレーのみラインナップ。SIZE: S~31。PRICE: ¥28,500 (税別)



厚手のポリエステルメッシュがカラダに優しく 風を送り込む。スタイリッシュにそして軽快に、 暑い夏を過ごせるわけがある。

MA-055 メッシュジャケット

for Summer

街着にも愛用できるスタイルと着心地だが、目的は涼しく軽快なライディングを楽しむこと。多重構造メッシュ素材にホックボタンダウンがカジュアルライク。

QUALITY:表地 - ポリエステルメッシュ。裏地 - ポリエステルメッシュ。肩・ヒジ・セキツイ 3 ~ 8mm 厚フエルトパッド。COLOR: グレー、ワイン。 SIZE: M、L、LL。 PRICE: ¥29,500 (税別) [2020 年 4 月中旬発売]





SG-088 杢 ハーフメッシュジャケット for Summer

身体に涼しさを求める部分にメッシュ、腹部の冷え対策には非通気耐水素材を使い分けた、長距離ツーリング向けサマージャケット。美しい杢(もく)調の幻想的模様が夏の旅に爽快。

QUALITY: 表地 - 耐水ポリエステル/コットン&ポリエステルメッシュ、 裏地 - ポリエステルメッシュ。COLOR:オレンジ杢、ブルー杢。SIZE:S、M、 L、LL、3L。PRICE: ¥29,500(税別) [2020年4月中旬発売]



ポリエステル メッシュ

過剰に風を送り込むことのない、表地 上下二重構造のメッシュ素材。



WM-318 メッシュジャケット

for Summer

メッシュでは珍しいダブルタイプ。エリの開閉で通風量と外観を変化させられる、機能とデザイン性を両立したモデル。多層構造のメッシュ生地は高級感があり透けず柔らかく肌触り良く、旅先の散策時も快適。QUALITY:表地 - ポリエステルメッシュ。肩・ヒジ・セキツイ 3 ~ 8mm 厚フエルトパッド。COLOR:ワイン、ブラック。SIZE:M、L、LL、3L。 PRICE:¥29,500 (税別) [2020 年 4 月中旬発売]

※フェルト製プロテクションの詳細は、15ページにてご案内。

10

繊維維製工房用を野にて

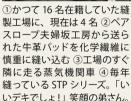


ペアスロープ繊維製品の縫製現場をご案内するのは初めてのこと。誰がどこでどんな想いで縫っているのかだけでなく、今の日本の縫製業も物語る。









「兄弟夫婦のワンチーム|

上州の赤城山と榛名山の間を北上すると、利根川沿いに細長い街並みが現れる。そこは「月夜野」、なんと美しい地名だろうか。その由来は平安時代の歌人が「よい月よのう」といった事とされる。

山と山に挟まれた渓谷に現在でも 汽車が走り、薄紅色に染まった夕暮 れ時に、汽笛を聞きながら月を見よ うものなら、確かにその情景は伝わ ることだろう。そんな趣ある地の小 さな工場で、兄弟二人とそれぞれ奥

さんの4名でペアスロープのほぼ全ての繊維ウェア が作られている。時には夫婦坂工房との合作で。

兄である工房代表に話を聞けば、父親が60年ほど前に縫製業を始め、18歳より家業を手伝い、今に至る。この道およそ半世紀の大ベテランである。いや、5歳年下の弟さんや奥様方の腕も決して負けてはいない。縫製歴、約40年の職人なのだ。

「30年くらい前はほんとに儲かりましたよ。当時はこの工場に16人おりまして、社員旅行に100万円使ったくらいですから」。昔を思い出したようにほほ笑む代表。そうだろうな、1泊や2泊で一人あたり6万円を超える社員旅行はさぞ豪勢だろうな。

当時は学生のコート類やスポーツメーカーのウェ

アを量産していた。カウボーイジャケットなども。あのヒラヒラのついたやつで、北米に大量に輸出していたそうだ。しかしそんな時代は長くは続かない。日本の縫製業の変化の始まり。 平成に入ってから徐々に、各ブランド

メーカーが国内から海外生産に切り替えたのだ。 「ある日突然、メーカーの営業さんが来て、海外で 縫製するから仕事はもうないです! と言われまし て急降下です。転職も考えたんですよ。そんな中、 ペアスロープさんの仕事に巡り会えたんです」。嬉 しそうに話す代表だが、ところが当初は弊社の仕事 が生易しいものではなかった、とこぼす。





ペアスロープ製品はどれも手を抜けないと言うが、あえて品名を挙げるなら上記 3 タイプ。RA-3 と STP はシンプルなのに意外な選択。
[RT-24HL] 革部分が夫婦坂工房製とはいえ、革パーツが多く失敗は許されずで、最も手が掛かる。裁断を除いても 4 人で 1 日 4 着が限界。
[RA-3] 麻繊維は厚い。重なる部分は何倍もぶ厚く重労働!
[STP シリーズ] これは意外。エリのキレイな仕上げに神経を使い、フロントファスナーの面倒なタコ糸入れ縫製などなど。聞けば納得。



作業を終えれば笑顔の月夜野縫製職人。

一般的なアパレルメーカーの縫製糸は細めの30~50番糸を使う。しかしペアスロープはやや太めの20番糸指定。この工場にあるミシンの縫製可能な最大値で、ミシン調整が必要。さらに、生地素材まで厚いものが多く、なおかつ今までに縫ったこともない革までも、仕上げ縫製しなければならない製品がある。同じ縫製業として分かるが、これにはさぞかし手こずったことだろう。しかし職人の意地というものなのか、兄弟で試行錯誤の葛藤はするものの次々と解決してゆく。

弟は兄の技術と根気を尊敬し、兄は弟を頼りにしている。奥さんたちも楽しそうに身体を動かし、実に仲むつまじい4人だけの縫製工場である。

「あと何年縫っていられるかなあ……」。ぽつりと口にする代表。いや、まだ引退なんて言わせませんよ。 今後はもっと難しい製品を作ってもらいますから。

繊維素材ガイド

化学繊維と天然繊維、これらの素材はそれぞれ独 自の特性を持ち、適材適所で使用。さて、機能性 重視の"化学"か、環境に優しい"天然"か。



ハイブリッド耐水 PC

ポリエステル 80% & コットン 20%の混紡糸撥水素材。しっかりとした質感ながら、しなやかな伸縮性あり。生地裏側に防水・透湿フィルムをラミネートした弊社オリジナル高性能繊維。



杢 もく ……耐水

ポリエステル77%とコットン23%の化学と天然の 混紡糸を使って織り上げた日本的な木目杢調生地でしなやかな伸縮性あり。裏側に防水・透湿フィルムラミネートの弊社オリジナル高性能繊維。



丹後橋立織り

着心地の良い素材の代表 はコットン。丹後橋立織り は2色の綿糸で織り上げ、 玉虫織りとも呼ばれる光 沢が変化する生地。「VT」 とはビンテージツイルの 略称。カラーは日本伝統 の呼び名で。



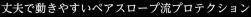
リネン(麻)

ざっくりと織り上げた麻 100%の繊維には無数の すき間がある。そこから のほどよい通気が心地良 い。カジュアルにも着こ なせる質感、そして群を 抜く耐久性を持つ天然素 材の星。



ポリエステルメッシュ

ウエア全体を通気させる 大小メッシュの二重構造 ポリエステル繊維。近年 は夏日が増えている。さ らには猛暑日も。そんな 暑い夏をすには、この素材 がなにより。





フェルトパッド

羊毛を主素材とした 天然繊維のフェルト は、割れない・ちぎ れにくい・蒸れにく い・劣化していい。 製品および部位仕様。 ※非装備モデルあり

LEATHER JACKETS



革ジャンはペアスロープの、夫婦坂工房の看板製品 と言えよう。それだけに意地でも手を抜けない。革 素材は3種類あり、それぞれ個性的。

「牛革」は流通量が豊富で長年作り続けた信頼性あり。 「馬革」は軽快なソフトホースと野性的な表情が魅力 のアンティークホース。

「鹿革」は強い上に優しい肌触りが特長。

製品ラインナップには限りがあるが、どの革ジャンでも好みの素材を選んで作れるのが、夫婦坂工房の 得意とするところ。

……さて、あなたの1着は、どんなデザインでどの 革素材を使ったどんなカラーだろうか。















革ジャンの基本は牛革と言えよう。長年作り 続けてきたその品質の信頼度は高く、しっか りとした存在感ある素材にまちがいはない。



C-55 アーバンジャケット

ライディングに限らず着こなしやすいシンプルな革ジャン。街着としても日常的に愛用したいライダーにお薦め。 すっきりとしたシルエットで飽きることのないスタイルゆえに、未永いお付き合いを。

QUALITY:表地-ステア牛革。裏地-コットン&ポリエステル。COLOR:ダー クブラウン、ブラック。 SIZE & PRICE: S、M、L-¥85,000 LL-¥87,000 3L-¥91,000 (税別)



[カラーセレクトオーダー]

約10色の牛革から、自分好みの1着が作れます。また、その革の色に合わせて、縫製糸の色も選択。もちろんサイズオーダーも。詳しくは23ページをご覧ください。







肩・ヒジに、表革 2 枚重ねとなるアウトパッドを縫い付け、さらに裏地側にソフトフェルト。その正確な縫製が自慢の高速ライディング最高峰モデル。やや硬派な着心地ながら、走行時は抜群の安定性。

QUALITY: 表地 - ステア牛革、裏地 - ポリエステル。着脱式フェルトセキツイパッド。COLOR: ブラック。SIZE & PRICE: S、M、L-¥110,000 LL-¥112,000 3L-¥116,000 (税別)

DML-82 ライディングショートコート

旅先でもカジュアルに着こなせるスタイリッシュなモデル。肩には美しい曲線を描くアウトパッド、ヒジは内装革パッド補強、背後には動きやすいアクションプリーツを備える。

QUALITY: 表地 - ステア牛革。裏地 - ポリエステル。COLOR: ブラック。 SIZE & PRICE: S、M、L-¥110,000 LL-¥112,000 3L-¥116,000 (税別)





D 美女 QL

DML-82La [レディース]

美しいシルエットで評価の高い DML-82 を 女性用パターンにシェイプ。受注生産品。 QUALITY: 表地 - ステア牛革。裏地 - ポリ エステル。COLOR: ステア牛革各色選択可 能(写真はキャメルブラウン)。SIZE:レディ ース M、L、LL。PRICE: ¥110,000 (税別) ※軽い馬革での製作やサイズ変更も可。





[オプション:防寒サンステートライナー] ハーフ型 ¥11,500(税別):C-55、G-310D 全面型 ¥14,000(税別):DML-82/82La



馬革は硬い、重い…? いえいえ、ぜひ "ソフトホース"に触れていただきたい。 きっとその軽快さに一目惚れしてしまう ほどの魅力を感じることでしょう。







318W-sh ホースジャケット

柔軟な馬革を得たダブルブレストをシンプルかつシルエットに気を配った着やすい 1 着に。 で希望のソフトホースカラーセレクトで。 QUALITY:表革 -1.1mm 厚 ソフトホース、裏地 - コットン&ポリエステル。 COLOR:ワインレッド (写真)、その他 4 色より選択。SIZE & PRICE:S、M、L- ¥115,000 LL- ¥117,000 3L- ¥121,000 (税別) ※受注生産品

[カラーセレクトオーダー]

ソフトホースはブラック、アイボリー、ブラウン、ダークブルー、ワインレッド (各季節限定色あり) の中から好みのカラーを選択。詳しくは 23 ページをご覧下さい。





SOFT HORSE





ホースハンチング sh

QUALITY: ソフトホース、裏地 - コットン COLOR: ワインレッド、ダークブルー。SIZE:58 ~ 60cm(55 ~ 57・61 ~ 63cm は受注生産)。PRICE: ¥18,000 (税別)

V-05sh ホースベスト

シンプル&スタンダードなレザーベスト。軽く着心地のよい馬革で製作。 背後 2 段階ウエスト調整ベルト有。

QUALITY: 表革 -1.1mm 厚ソフトホース、裏地 - ポリエステル。 COLOR: ワインレッド、ダークブルー。SIZE & PRICE: S、M、L、LL、 3L- ¥52,000 (税別) ※ワインレッド・その他 3 色は受注生産品





[オプション: 防寒サンステートライナー] ハーフ型 ¥11,500(税別): 318W-sh 全面型 ¥14,000(税別): STP-90sh



複雑に絡み合った繊維質で、抜群の強度 はもとより、柔軟性、伸縮性にも優れた 特性を持っている塵革。なおかつ、優し い肌触りは唯一無二。





R-50D ディアショートコート

街着を中心とした愛用をお薦めするシンプルなショートコート。とはいえ鹿革の強度・耐久性は他の革に勝る。優しさに強さも秘める一生もの。QUALITY:ニュージーランド産鹿革 + 馬革部分使い、裏地 - コットン&ポリエステル。COLOR:ブラック、ブラウン。SIZE & PRICE:S、M、L-¥155,000 LL-¥159,000 3L-¥163,000 (税別) ※受注生産品



PHOTO: 318W D ディアダブルジャック

[オプション:防寒サンステートライナー] 全面型 ¥14.000 (税別): R-50D

オーダーメイド & 工房ガイド

用途は?

カジュアル使用かモーターサイクル使用かによって スタイルは異なる。前者は街着として動きやすく、 後者はライディングポジションに違和感ない作り。 いや、どちらにも使いたいといったスタイルもあり。





カジュアル系かライ ディング系かは、エ リの形状も選択肢の ひとつである。

革の表情で選ぶ

なめらかであったり少々荒っぽかったり、ツヤがあったりなかったりと、その動物や加工方法によって革の表面は異なる。革の選択は作るウェアとの相性もあるが、あなたの個性を演出するほうが優先。



左からフラットなス テア牛革、ムラ感 のあるアンティーク ホース、そして鹿革。

強度はいかに?

ベルトに使う牛革の 3mm 厚ともなれば絶大な強度 だが、たとえば全て 1mm 厚として引っ張り強度と 耐久性を比較すれば、意外かもしれないが最も強い のはソフトな鹿革。その他はほぼ横一線と言えよう。

しなやかさは?

もちろん鹿革。そして馬革(ソフトホース)、ステア牛革と続く。同じ馬革でもアンティークホースはあえてしなやかさを重視しない硬派向け。コードバンは柔軟とは無縁で、財布等の製作に適する。

気になるオーダー価格は?

材質変更の場合、牛革を基本としてソフトホースは 15,000 円増し、アンティークホースは30,000 円 増し、鹿革は60,000 円増しとなるが、これは流通 量の違いと、裁断取り都合による価格差である。

[サイズオーダー] 基本価格は 20,000 円増しから ワンオフ製作。可能ならどうぞご来店ください。

革は食用の副産物で、「皮」を加工して「革」 となり、初めて製品化される。主な素材は 牛革。いや、馬革も鹿革もある。

その違いや特徴は、実際に見て触れていただくのが一番だが、それがむずかしい方の為に、せめて写真で簡単なご説明を。

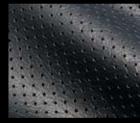






ステア牛革

牛革の種別は多く、弊社では厳選された生後約2年の北米産牛革を加工して染色、さまざまな革製品の主流となっている。別の1.2mm厚フラットステアの質感は高い。



パンチング加工革

ステア牛革と馬革 (ソフトホース) には、5cm 四方で約 100 個の 2mm 弱の穴を開けたサマー用素材を用意。そしてグローズ牛革と鹿革) やブーツのパンチング仕様も好評。夏にはなくてはならぬ存在。



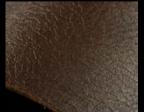
馬革 ソフトホース

ステア牛革よりもやや軽量でソフトな質感。表面は馬革独特のムラがわずかにあるが、いたってなだらか。 革 1.5 頭を必要とする。 ヨーロッパ産の 1.1 mmを使用。



馬革 アンティークホース

ペアスローブが取り扱う 革ジャン用で唯一の植物 性なめし加工のフルタン ニン馬革。荒馬のごとく、 その表情は少々野性的で ワイルド感あり。1.2 mm 厚の丈夫な素材は強度・ 耐久性ともに優秀。



鹿革

ペアスローブの全ての革の中で、最もソフトなのが鹿革。しかも同厚比較なら引き裂き強度も最高レベル。奈良県で染色加工した上質な14mm厚エュージーランド産で、マジャン1着に4頭が必要。



夫婦坂工房



ホカホカの作りたてを皆様に

団子でもあるまいし、作りたてがよいというわけ ではないが、工房で革ジャン・バッグ等の製品がで きあがり次第、店舗に下ろして販売している。

来店時に気づかれたお客様も多かろうが、店内に は革の香りが漂っている。姫路、奈良、長野で加工 された新鮮な革素材を日を空けずに製作しているの で、革本来の香りを残したままお客様の手に渡る。 これは団子というよりマツタケに近いかもしれな い。採りたての香りを楽しむという意味において。

夫婦坂工房は1983年ペアスロープ店舗創業の翌 年に稼働した。当時3名、現在5名の職人とあまり 変わっていない。その理由、36年間で仕事が増えな かったわけではなく、むしろ増えすぎて対応しきれ ない状況が続いた。とはいえここは東京の賃貸ビル の1室で、工房を拡張することが不可能。また、拡 張できたとしても、縫製職人を希望する若者がいな かったことも要因にあげられよう。結果、現在の職 人の年齢は50代が中心。その腕の良い職人たちに









ロープ本店 ② 10 坪少々の小さな 店内には革ジャン・グローブ・ブー ツのほか、カジュアルグッズもラ インナップ ③店舗上階の夫婦坂 工房。裁断から縫製までの全て の作業を5名の職人が担う。

よる製品は当たりハズレがなく、どれもが変わらぬ 品質になっていることが幸いしている。

皮革縫製一筋の心意気

夫婦坂工房が作る主な製品は革ジャン。かつては 1日2着を作っていたが、今では平均1着程度。そ れは革ジャンの需要が既製品メインではなくなり、 カラーセレクトオーダーやサイズオーダーが過半数 となったため、1着に要する時間がかなり増えてし



本店上階にて

工房の名は、本店近隣の都道環状七号線を横切 る坂道"夫婦坂"から頂戴。そして弊社の名称 "ペアスロープ"は、それを強引に欧文化。もの 作りとはまったく関係はない。



革ジャン工程かけ流し

①パターン作成:サイズオーダー はここから始まる ②裁断:革の 部位や方向を選びながら ③革す き: 革の厚さを調整する難しい 作業 ④パーツ製作:トンカチを 制する者は革製品を制す。













⑤裏地:フェルトパッド仕様の革 ジャンは手間多し ⑥革ジャン仕 上げ:目につきにくい部分でも決 して手を抜かない ⑦革のマーキ ング(別注):自慢の繊細なステッ チをよく見ていただきたい ⑧ブ ランドネーム周りも腕の見せ所。

まったことによる。なおかつレザーバッグ類の人気 が上がり続け、常時製作することになったことも原 因。そもそもバッグ類は弟分である"あさま工房" が製作を担当していたが、あちらはサイフ等の革小 物で手が足りず悲鳴。ふたたび夫婦坂工房にバッグ 製作が戻ってきた、ということである。



革ジャン同様にバッグ製作も得意分野。気を抜けない部分、縫製中。





[手ごわい製品]

簡単に作れるものはないが、 やはり筆頭は鹿革製品。とく に鹿ハンチングは最大級に難 しい。ところで、夫婦坂工房 の中でも「餅は餅屋」があり。 それぞれに得意技術を持つ。

さて近ごろの状況を、いちばん古株の工房責任者 である牧野が語る……「年々難しい縫製になって る」。口数が少ない職人とはいえ、なんと短いのだ。 この一言では皆さまに伝わらないだろうから筆者が 追記しよう……「カラー・サイズオーダーだけでな く、牛・馬・鹿と革素材の種類も増えている。さら にはワンオフもののバッグも。以前のように同じも のを作り続けることが少なくなった。個性を求める お客様が多くなったのだ。そのようなもの作りは、 弊社のような小さくて小回りの利く工房ならではの 大きな利点かもしれない。

今や海外による量産品の価格には、とても太刀打 ちできないが、気合いを入れて、心を込めたひと針 ひと針の糸の軌跡では、とても負ける気がしない。

SOFT HORSE MESH ソフトホース

パンチング加工を施したソフトホース。通気性 と軽快な着心地は疑う余地なし。夏を涼しく駿 馬のごとく駆け抜けるあなたへ……。

SOFT HORSE

くだけで上手くなるような、それがレザーパンツ。

GM-32sh メッシュホースジャケット for Summer

馬革に 2mm 弱のパンチング加工。強度と涼しさを両立させた、夏のツー リングレザージャケット。シーズン前、早めのご注文がお薦め。 QUALITY: 表革 -1.1mm 厚パンチングソフトホース、裏地 - ポリエステル メッシュ。COLOR:ダークブルー、ブラック。SIZE & PRICE:S、M、L-¥98,000 LL-¥100,000 3L-¥104,000 (税別) ※受注生産の場合有



[オプション:防寒サンステートライナー] ハーフ型 ¥11.500 (税別)

※ GM-32sh と同デザインの牛革ブラック仕様「GM-32 メッシュジャケッ ト」もあり。 PRICE: ¥88,000~(税別)

GM-02sh メッシュホースパンツ for Summer

夏に快適なパンチングレザー仕様。ひざから下の内側はパンチングを施 さず、エンジン熱から素肌を保護。その穿き心地・・・軽快! QUALITY:表革 -1.1mm 厚パンチングソフトホース。裏地 - ポリエステル、 腰に 3mm ウレタンパッド。COLOR:ダークブルー、ブラック。SIZE:ウ エスト73、76、79、82、85、88、91cm。 PRICE: ¥70,000 (税別)



G-02sh はソフトホース革の ダークブルー (写真)・ダー クブラウン・ブラック・ワイ ンレッド・アイボリーの5色 より選択可。※ダークブルー 以外は受注生産

G-02sh ソフトホースパンツ

穿き心地のソフト感が自慢の馬パン。デニムのようにウェアやブーツに合 わせやすい濃紺が人気色。

QUALITY: 表革 -1.1mm 厚ソフトホース。裏地 - ポリエステル、腰 に 3mm ウレタンパッド。COLOR: ダークブルー。(他 4 色受注生産) SIZE:ウエスト73、76、79、82、85、88、91cm。 PRICE:¥70,000 (税別)



G-02 カウレザーパンツ

贅沢な前面一枚革作りは面積の大きい牛革ならでは。スソ上げしてもシ ルエットが崩れないヒザ下ストレート。

QUALITY: 表革 -1.2mm 厚ステア牛革。裏地 - ポリエステル、腰に 3mm ウレタンパッド。COLOR:ブラック。SIZE:ウエスト73、76、79、82、85、 88、91cm。PRICE: ¥65,000 (税別) ※受注生産の場合あり



[スソ上げ]店頭ではその場でスソ上げいたします。 通販の場合は長さ をご指定の上ご返送いただければ、弊社でスソ上げいたします。(工賃 は無料です。送料はご負担ください)

※革パンツの通販はご自宅でのスソ上げキットを同送いたします。上記 のように、ご返送いただいてのスソ上げもいたします。

[オーダー革パンツ] 既製品を基本としたサイズ変更、牛革のカラーオー ダーも可能です。費用は¥9,000 増より(税別)

穿き心地のソフト感が自慢の馬パン。デニムのようにウェアやブーツに合 わせやすい濃紺が人気色。



ストレッチデニム

10 オンス程度の薄手ストレッチデニムがハバを利かせる昨今、この 14.5 オンスは丈夫で動きやすいヘビー級、硬派のストレッチジーンズ。



145s ストレッチジーンズ

しっかりとした 14.5 オンスのデニムをストレッチ加工し、思いのほか動きやすい伸縮性を実現。サンドは製品後染めタイプ。 QUALITY: 14.5oz ストレッチデニム。COLOR: インディゴブルー、サンド。 SIZE:ウエスト 30、31、32、33、34、36 インチ(サンドは 28、29 インチあり)。



[スソ上げ] 店頭ではその場でスソ上げいたします。通販の場合は長さをで指定の上で返送いただければ、弊社でスソ上げいたします。(工賃は無料です。送料はご負担ください)

身を引き締める道具

ウェアに隠され、見られることが少ないベルト。だからといって おろそかにしてはいけない。けっしてパンツの道具だけにあらず、 あなたのセンスを引き立てるための名脇役である。



35CC ディープブルー

35CC ベルト

牛革二枚重ねの35mm 幅盛り上げボカシ加工ベルト。ビジネスにも。QUALITY:約3mm+1.2mm 厚牛革。COLOR:ディープブルー、ディープブラウン、共に濃色ボカシ加工。SIZE:幅35mm。PRICE:¥14,000(税別)

40CB ベルト

40mm 幅のカジュアルベルト。個性的な色彩のボカシ加工を施す。QUALITY:約3.8mm 厚牛革。COLOR:ブルー、ブラウン。 SIZE:幅40mm。PRICE:¥14,000(税別)

40CR ベルト

表面には、使い込むほどに革の風合いが増す口ウ引き (ハチの巣から採取する蜜ロウ) 加工した栃木レザー牛革ベルト。 QUALITY:約3.8mm厚牛革。COLOR:ブラック、ブラウン。 SIZE:幅40mm。PRICE:¥14,000(税別)

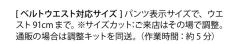












GLOVES



SPRING & AUTUMN



PG-12 ショート

軽快でソフトな操作性を誇るショートタイプ。 どんなシーンでも使いやすいプレーンなモデル。 QUALITY:ステア牛革。COLOR:キャメル、ブラッ ク。SIZE:S、M、L、LL。PRICE:¥9,500 (税別)



PGL-01 レディース

ソフトな牛革を使用し、女性専用のパターンで 仕上げた使いやすいハーフ丈グローブ。 QUALITY:ステア牛革。COLOR:ブラック、 キャメル、ブラウン。SIZE: レディース M、L。 PRICE: ¥11,000 (税別)

[同型・同色のメッシュ仕様、MGL-02 もあり]



SG-7 セミロング

使い込むほど馴染む牛革の操作性はそのまま に要所へ2枚革のプロテクション機能を追加。 QUALITY:ステア牛革。COLOR:キャメル、ブラッ ク。SIZE:S、M、L、LL。PRICE:¥11,500 (税別)



PG-12S ショート [スマホ対応]

PG-12 グローブの親指と人差し指をスマホ操作 対応の牛革に変更したモデル。 QUALITY:ステア牛革。COLOR:ブラック。SIZE:S、M、L、LL。PRICE:¥10,500(税別)



スマホ操作対応

PG-12S • MG-6S

ナビやスマートフォン、それをグロー ブをしたまま操作できれば便利なこ とでしょう。それにお応えするのが、 親指と人差し指に画面反応する特殊 な牛革を備えたグローブ。※端末機 種によって反応の相性があります。



MG-6 ショートメッシュ 暑い季節に快適なパンチングメッシュレザー。 風がグローブ内を通り抜ける抜群の爽快感。 QUALITY: ステア牛革。COLOR: ブラック、ブ

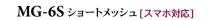
ラウン。SIZE:S、M、L、LL。 PRICE:¥9,500(税別)

手は発汗しやすい。「手に汗を握る」と言われる ほどだ。暖かい季節は通気性のあるグローブで 大事な手を涼しくしてあげたい。



MG-7 セミロングメッシュ

強度だけでなく、高い通気性で疲労や集中力 の低下を防ぐのが夏のプロテクション機能。 QUALITY:ステア牛革。COLOR:ブラック、キャ メル。SIZE:S、M、L、LL。PRICE:¥11,500(税別)



MG-6 グローブの親指と人差し指をスマホ操作対応の牛革に変更したモデル。 QUALITY:ステア牛革。COLOR:ブラック。SIZE:S、M、L、LL。PRICE:¥10,500(税別)



それに加えて風を取り入れる機能を持ち合わせ

ている・・・快適そのもの。

鹿メッシュ

メッシュである爽快感とともに、鹿革のソフト な肌触りが素晴らしい操作性を発揮。 QUALITY: ニュージーランド産鹿革。COLOR: グレー、ブラウン。SIZE:S、M、L、LL。 PRICE: ¥14,000 (税別)



馬鹿メッシュ

ソフトな鹿メッシュボディーに馬革アウトパッド を補強したハイグレードサマーグローブ。 QUALITY: ニュージーランド産鹿革 /EU 産馬革パッド。COLOR:ブラウン、グレー。SIZE:S、 M、L、LL。 PRICE: ¥15,500 (税別)





SPRING & AUTUMN

しかやしま 鹿屋島 ショート

理想のタッチが得られる柔軟性だけではなく、 粘り強く引き裂き強度にも優れる鹿革グロープ。 QUALITY:ニュージーランド産鹿革。COLOR: ワイン/ブラック、ブラック、ブラウン。SIZE:S、 M、L、LL。PRICE:¥14,000(税別)



しかやしま 鹿屋島 ロング

鹿革ならではの疲れ知らずの柔軟性を持ちながら、粘り強く丈夫で長持ち。 QUALITY:ニュージーランド産鹿革。COLOR:ブラック、ワイン/ブラック、ブラウン。SIZE:S、M、L、LL。PRICE:¥15,000(税別)

うましか 馬鹿 SP ショート

しなやかな鹿革が本体、プロテクションの役目 も果たすアテ革は、薄手で丈夫な馬革。 QUALITY:ニュージーランド産鹿革/EU 産馬革 パッド。COLOR:ブラウン、ブラック、グレー。 SIZE:S、M、L、LL。PRICE:¥15,500(税別)



うましか 馬鹿 SP ロング

袖口からの風の浸入を防ぐロングタイプ。馬革と鹿革の上質なコンピネーショングローブ。 QUALITY:ニュージーランド産鹿革/EU 産馬革パッド。COLOR:ブラウン、ブラック。SIZE:S、M、L、LL。PRICE:¥16,500(税別)



34.

四国手袋縫製工房

ペアスロープのほぼ全てのグローブは、香川県内のこぢんまりとした工房で、一人の凄腕女性職人によって縫われている。 ガンカット縫製……そう簡単にはマネのできない腕前に脱帽。











①グローブの縫製を始めたのが 25歳という大ベテランの職人である②工房は JR 讃岐白鳥の近隣。「日本一の手袋産業」地域③白鳥神社にある、この地域で大正時代から手袋産業を発展させた創始者の8台のミシンが整列。旦那さんが引退したため、一人ぼっちで経うオバちゃん⑤50年以上前のサレロなミシンも現役⑥いちばん難しい指先外縫い縫製。右手にピンセット、左手の動かし方が最も重要②甲側と掌側をつなげれば、ある程度のカタチが見えてくる。

その手さばき、神業である

香川県東かがわ市は日本一を誇る手袋生産の街で ある。いや、かつてと言った方がよいかもしれない。 現在は海外生産に移行し、この街で作られている手 袋、そう、日本製はほんのわずかだ。

JR 高徳線の讃岐白鳥駅、「はくちょう」ではなく「しろとり」と読む。いずれにしても綺麗な名だ。駅を降りて歩くこと 10 数分、分業の防寒グローブを除き、その他全てのペアスロープグローブをたった一人で縫っているオバちゃん職人がいる。弊社は縫製業で革ジャンやレザーグッズを作るがグローブは縫わない。この道 40 年のオバちゃんの手さばきを見たら素直に降参、あきらめるしかないのだ。

「昭和50年代はスキーグローブが全盛で、白鳥駅から大勢の縫子さんが降りて各手袋工場に働きに行ったんですよ。その頃はそこらじゅうの家庭でも手袋 縫製が盛んでしたね」

その当時、この工房は身内の5人が朝から深夜まで働いていたそうだ。やがてスキーブームが去り、ほぼ同時期に他の手袋も海外生産に切り換わり、縫製工場も縫子さんも激減。平成になってからは旦那さんと二人だけになった。そんな時にペアスロープのグローブ作りが始まったのだ。かれこれ20数年前から現在まで、一人で3万双くらいは縫っている。この数は凄いが、平均すれば1日4~5双程度だろう。

弊社のグローブはオバちゃんに 100%頼っている。 たまに納期が遅れることがあれば、風邪でもひいた

白鳥に





縫製完了!

年代物のでっかいラジカセを聞きながら縫製中の真って 終える。縫製中の真って 笑顔。そして一言。 「この馬鹿(うましか) グローブがいちばん! が掛かるんでて鹿らい! は経がまたと比べてさらのだとい。さらののたっている言に既かったいったい。まなおさらだとまなった。





ペアスロープグローブの生産管理を任せているのが高松市内の屋島工房(ショップ併用)の代表、尾原義則。革を裁断してオバちゃんの工房に持っ

て行き、縫い終わると 屋島工房に持ち帰り、 グローブにアイロン仕上 げをして弊社に出荷。 なお、かつては裁断も 仕上げもオバちゃんの 旦那さんの仕事だった。

か突発の所用か、などと思うわけで、これではいけない。失礼ながら後継者を探そう、と問うのだが、「内縫いのグローブなら縫える人はいるけど、外縫いと言っただけで断られてしまいます。そうとう慣れないと難しい縫製なんですよ」

経製糸が見えない指4枚合わせの内縫いなら筆者でも縫えるだろうが、そもそも2枚合わせで立体にすること自体、信じられないワザだ。しかも糸が丸見えで、それをキレイに素早く作らねばならない。操作のしやすさで弊社はガンカット外縫い仕様としたが、それが後継者探しの裏目となる。やはり40年というベテランオバちゃんに頼らざるを得ない。「い~え、私はヒヨッ子です。隣りのお婆ちゃんは86歳だけど、いまだに革グローブを縫ってますよ!」

えっ……それは恐れ入りました。ならばあと 20 年は続けられますね。今後ともよろしく願います。

グローブガイド

革製品の中で、革素材の質感をもっとも敏感に感 じ取れるのが、四国白鳥の腕のいいオバちゃんが 縫製したグローブであろう。

なぜなら、グローブは肌に直接触れるから。では それぞれの革の感触はどうだろうか。

使ってみればすぐ分かるが、その前に特徴を理解 できたほうが選びやすい。

[牛革] グローブに限らず、牛革は革製品の中心的な存在。その理由は供給量が安定しており、生産性に優れ、強度や柔軟性も備えているから。

[鹿革] 柔軟性といえば、やはり鹿の革が飛び抜けている。その操作感は絶品。しかも強度と耐久性が同厚の牛革を上回る。少し高価ではあるが、寿命が長い分、充分に元は取れる。

[鹿と馬のコンビ] 柔軟で強い鹿革なれど、なおかつの強度がほしい、というご要望に応えたのが馬革プロテクション。これは牛革でも問題ないのだが、鹿と「馬が合う」から。決して馬鹿ではない。



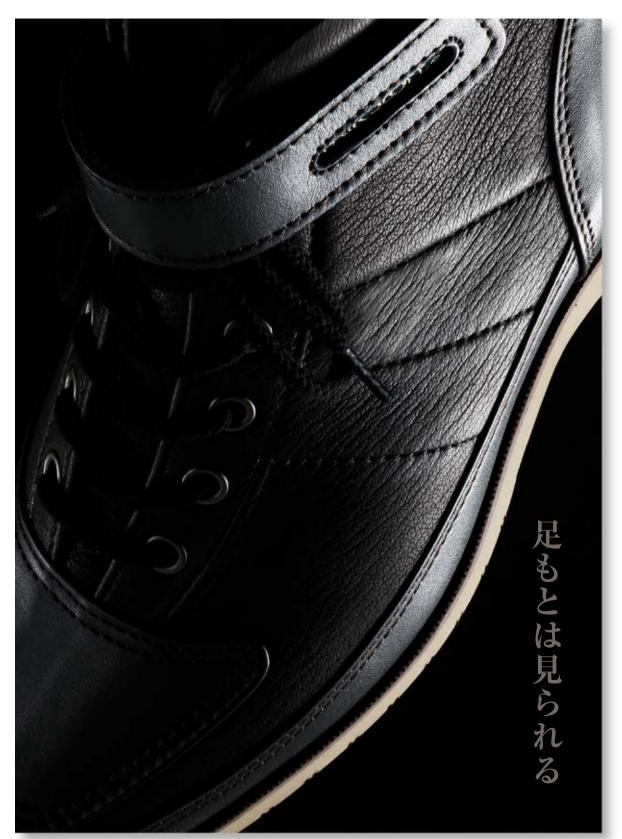
[パンチングメッシュ] 手は汗をかきやすいところ。 それが夏ならなおさらで、悪いことに汗の成分は 革を傷める。涼しさだけでなく、お持ちの春秋用 グローブの寿命を延ばすためにも、パンチングメッ シュグローブはぜひお薦めしたい。これも牛あり 鹿あり馬パッドあり、のお好みで。



外縫いガンカット縫製:内側に縫いしろがないため、肌に当たる部分はフラットで抜群の操作性が得られる。素材が丈夫で柔軟な鹿革の場合は、さらに優しく軽快。

[サイズ選び]…新品時に親指・人差し指の先端の 空間が 5 ~ 10mm あるものが適正。徐々に縮ん で手に合う。※逆に甲側は柔軟に伸びが発生する。

BOOTS



変わらぬスタイル、 進化した履き心地



ショート A8

軽快な履き心地が自慢のブーツ。創業翌年から作り続け、 幾度もの改良を施した定番モデル。

QUALITY: 1.8mm 厚ステア牛革。ソール・圧縮ウレタン。セメンテッド製法。COLOR: ブラック。SIZE: 24.5 ~ 27.5cm。PRICE: ¥22,000 (税別)

長い間作り続けている信頼性の高いショート A8 ブーツ は牛革製。A8D は鹿革と牛革のコンビネーションモデル。 定番の牛革ブーツか、思いのほか優しい履き心地の鹿革 メインブーツか……手先のグローブと合わせるのも名案。

ショート A8D





足もとのドレスアップ。

※ソール交換可能

「動きやすくも丈夫な牛革」
R-02A アーバンツーリスト
とでもライディングスタイルには見えないプリティッシュ系ド
レスブーツ。[リーガルコーボレーション製]
QUALITY: 1.6mm 厚スムースステア牛革、ソール・合成ゴム手軽薬、グットナーブルトトナの原療力の高さは、弊社ブーツ全アイテムの中でナンバーフンを誇る。

靴作り1世紀を超えるリーガルコーポレーションの

旅に、街に、入念な作り。



0.





厚さはあるが履くほどになじんでゆく丈夫な牛革に、歩 く場所を選ばないビブラムソールのコンビネーション。 QUALITY: 2.0mm 厚ステア牛革、ソール・ビブラム。ダ ブルマッケイ製法。COLOR:ブラウン、ブラック。SIZE: 24.5~27.5cm。PRICE:¥35,000 (税別)

ショートグフ

厚手の牛革ボディーに内装も牛革、と頑強な作りながらも、履き心地の良いツーリングブーツ。 QUALITY:2.2mm厚弱オイルド系ステア牛革。強力マジックテープ着脱式。ソール・ビブラム。ダブルマッケイ製法。COLOR: ブラック。SIZE: 24.5 ~ 27.5cm。PRICE: ¥34,500 (税別)

> [ワークブーツ・ショートグフ・ グフ-7のソール] 進む道を選ばない、頼もしさ を感じさせるビブラムソール。 ※ソール交換可能



夏の爽快な足もと。



レタン。セメンテッド製法。COLOR:ブラック。SIZE:24.5 ~27.5cm。PRICE: ¥31,000(税別)[春~夏の限定生産品]

[ショート A8 メッシュ / ショートグフメッシュのソール] 軽く動きやすい履き心地を重 要視した圧縮ウレタンソール。 ※ソール交換可能



ブーツ製作工房

ペアスロープのブーツは2つの製作会社で作られている。 ひとつは伝統あるリーガルコーポレーション、そしても うひとつは、ここでご案内する東京の下町からである。



下町職人、頑張る

弊社革ジャンのように、裁断から仕上げまで一人 で作れるものと違って、ブーツは多くの職人たちの 分業によって出来上がる(まれには一人でこなすワ ンオフ製作の靴職人もおられようが)。

東京の東浅草に帯刀商店と屋号を出した家族4人 で営むライディングブーツ作りの工房がある。現在 の名称は「ベル・タテワキ」で、ペアスロープとの お付き合いは長く、材料を持ち運んで製作の打ち合 わせをしたりと、すでに30年が過ぎている。当初 は20代だった現代表の帯刀氏、令和2年の今は58 歳というのだからお互い歳を取ったものだが、とは いえ親父さんは87歳でいまだ革の裁断作業をして おられる現役。我々はまだ若造のようですな。



ライディングブーツ作り一筋で奮闘 する親子職人。なんと、皆さんご 存知の変身および戦隊ヒーローも ののブーツも手掛けている。

それにしても由緒ある武士の出だと想像できる "帯刀(商店)"という名は勇ましく、そのままでも いいように思えたのだが、親父さんはベル・タテワ キと改名した。なぜ"ベル"なのか、鈴やベルマー ク集めに熱心だったのか、「う~ん、なんでかなあ、 思い出せないなあ、、、」と言う親父さんに、「お父さ んは、きっと英語表記がカッコいいからと付けたん でしょっ」と帯刀氏。今から30年以上前の日本は、 イタリアを中心とした外国ブランドのブーツばかり で、日本製のほうが少数派だった。やはり欧米的な 屋号のほうが"聞こえ"がよかったのだろう。ペア スロープとて同じか。「夫婦坂」でよいものを。

工房の若手番頭のニャンコ。 革の香りが染み込んだ作業 箱がたいへんお気に入り。





革の裁断は親父さんの担当。その仕事場は雑然と物が置いてある が、「かたづける暇があったら仕事しろ」という先代の教えだとか。





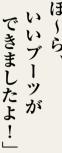




①ブーツの抜き型を使って各パー ツを裁断 ②本体縫製を終えると 細部の加工が始まる ③平面的な 本体をつり込み作業で立体化す る ④昭和の香り漂うベル・タテ ワキの店構え。「皮革一般 帯刀 商店」の屋号は創業時のまま。

現在、ウェアやグローブやバッグ類の例に漏れず、 ブーツ作りの職人も減る一方だ。革の裁断から始ま り、縫製、つり込み、底付け、仕上げ等の各工程が 分業の為、どこか一つの工場が廃業すると靴作りが 成り立たなくなる。いや、現実にそうなっているの で、その都度対処とのこと。

東浅草は地場産業として革製品があげられる。し かしそれも、25年ほど前にはその1丁目と2丁目だ







「手ごわい製品] 鹿革のコンビネー ションブーツ A8D は縫製に手間が 掛かる。また、長 年作り続けている ワークブーツも、職 人泣かせの一品。



自社ブランドの流通製品 はないが、個人オーダー によるブーツ作りはあり。 価格はおよそ6万円か ら。来店は完全予約制。 東浅草であなただけの1 足を。03-3872-3581

けで35軒あった靴製造の会社が、今では12軒ほど になってしまった。これは低価格の海外製品に押さ れたことよる廃業が結びつく。

……とまあ暗い話になったが、帯刀氏と筆者はい たって明るい。今回の訪問のついでにしたことは、 あ~だ、こ~だの新製品作り。「これ、いいでしょう」 「いや、こうしたほうが」「おっ、人気出そうかな」「出 るでしょう」。やはり、もの作りは楽しい。

足もとガイド

ペアスロープのブーツには3つの製造方法があ る。そしてそれぞれに目的があり、特徴がある。 さて、あなたのライフスタイルに合ったブーツ は、いったいどれだろうか。

作り方のいろいろ

[セメンテッド製法]

アッパー(本体) とソールを 接着により合体。製造工程が 少なく、結果的にコスト有利。 なにより軽快なブーツ作りに 適した製法は"ショートA8" の履き心地で実証。



「マッケイ製法]

アッパー(本体)の内部でソー ルを縫い付ける製法。弊社 のものはその改良版でダブル マッケイと呼んでいる。また 頑丈なビブラムソールとの相



[グッドイヤーウエルト製法]

アッパー(本体) とソールを2 工程に分けて縫製。多くの作 業を必要とするが「高級な靴 の代名詞」といわれるだけの 耐久性とクオリティーを持つ。 リーガル Co. 製。



グッドイヤーウエルト製法の断面:ソール上部 に練りコルクを敷き詰めており、やがて体重 によって足型が形成。その履き心地は極上。 (R-02A/R-08/08La)

夏の足元を快適に!

人体の中で、足元は特に発汗量が多い。汗の成 分は革を劣化させる原因となるだけでなく、不 快感をともなう。ならば……通気を。



メンテナンス

ペアスロープ製品は、何もせずとも長持ちするように作ってあります……が、メンテナンスによって、より寿命は延ばせます。 ほんの少しでよいのです。あなたの時間を、愛着ある道具たちに使ってください。



グローブ

メンテナンスが面倒だからと、革ジャン・革パンを避ける方が少なからずおられる。しかしそれは誤解で、ツーリング後は、絞った濡れタオルで虫の死骸の付着などその日の汚れを落とす程度で十分。元々は「手間いらず、丈夫で長持ち」が革の特徴なのです。

本格的な保革メンテナンスは1~2年に1度が目安。 暖かい部屋でほんの10数分程度の時間を割いて、 保革油を愛情込めて丁寧に塗る。ただそれだけです。



革ジャンと革パンツ

保革油が革に染み込むように暖かい部屋で、スポンジや布を用いて軽~く塗る。お薦めはブーツ兼用のシュブリームクリームデラックス。※ 産 革は下段にご案内のシュブリーを。



表面のカドのすれた部分はミンクオイルを指先ですり込む。ある程度なら色落ちやキズを目立たなくする、ファスナーに塗ればスベリも良い。※全面保革にはシュブリーム DX、または馬油を。

唯一、梅雨から夏場に気をつけたいのがカビ対策。 密閉されたクローゼットには入れず、ビニールカバー も革には適さない。汚れを落として、通気のある場所 に保管を。またはエアコンの効いた室内にハンガー 掛け、といった簡単な保管もカビ対策には効果的。



左から、シュプリームクリームDX¥2,800、シュプリームワックススプレー (鹿革に効果的) ¥2,000、レザーソープ¥1,500 (税別)

ライディングギアの中で、唯一革が直接素肌に触れているのがグローブ。さらに手は関節の多さも、その仕事量もダントツで、一日に数えきれないほどの伸縮を繰り返し、革の大敵とも言える汗を多量に染み込ませている。そのため、グローブはジャケットやブーツよりも消耗が早いのだが、少しのメンテナンスによって寿命を延ばすことができる。

基本的な手入れは、たまに行う水洗い。革は水に弱いという認識を持つ方は多いが、弊社の革は雨に濡れることを前提に加工しているので大丈夫。



水またはぬるま湯に30分ほど浸け置き、水気はタオルで軽く"押し拭き"。汚れがひどい場合はハンドソープや石鹸でやさしく"揉み洗い"。 ※洗濯機や台所洗剤の使用は厳禁。



乾燥は太陽光には直接当てず、陰干しが鉄則(ドライヤー厳禁)。干す前に手を入れてカタチを整える。

乾いた後に革の油分が抜け てパサパサ感があるような ら、保革油を少量塗っておく。

グローブは最も操作に影響するライディングギア。上記の手入れは寿命を延ばすが、安全上は3~4年程度での交換がお薦め。大事な手を守るために。



レザージャケットのハンガーは肩部分が肉厚なものを。上記ハンガーは 革ジャンをお買い上げの方へのノベルティー (非売品)。

ブーツ

[充実編] 靴は身だしなみの第一歩、その靴をより 末永く、綺麗に保とう。 リーガル Co 社製Rシリーズ のような美しい仕上げのブーツには特にお薦め。



あらかじめウエス等で汚れを落とし、乳化性クリームを薄く伸ばしながらムラなく塗る。ブーツサイドのコバ(細革) やべロも忘れずに。※塗りすぎ注意。お薦めは、シュプリームクリームDX:¥2,800(革ジャンとの兼用可・税別)



新品時のような美しい光沢を保ち続けたい場合は、ワックスポリッシュをウエスにつけて軽く磨く。さらに水を数滴ブーツに落とし、水滴を広げるように丹念に磨き込む。フックスポリッシュ:¥1,600



シューキーパーは型崩れを防いでくれる。湿気を吸収し、抗菌効果も得られる西洋杉で作られたアロマシダーシューキーパー¥4,200(税別)。 竹炭はブーツの中に入れて湿気吸収と防臭効果を。1足分¥500(税別)。

[簡易編] 時間がなくても、年に最低2~3回くらいはお手入れを。もっとも簡単なのがオイルスプレーではあるが、やはり革の中まで成分が染み込むシュプリームクリームDXでの数分の手入れがお薦め。



左は新品、右は年に数回の手入れを怠らず 10 年間愛用されている同じ ブーツ。丹念にメンテナンスされたブーツは、新品よりずっと魅力的。

クリーニング

ご家庭での洗濯にも限界はある。そんなときはクリーニング屋さんに頼るのだが、素材によっては注意が必要。依頼時にひと言添えればトラブルを防げるだろう。(たいていのことは承知のクリーニング屋さんではあるが、念のために)

お気に入りに愛情を……

合、必要とあれば実演いたします。

メンテナンスでご不明な点がありましたら、 どうぞ遠慮なくご相談ください。ご来店の場

破損修理はその状態により判断させていただ

きますが、可能であればリペアいたします。

なお、革ジャン以外はご自宅の洗濯機でも可能。た だしこれも以下をよく読んでからということで。



[化学繊維・天然繊維] クリーニング屋さんは洗濯表示に従って作業される。自宅洗濯機の場合は必ずネットに入れて手洗いモートで(ある程度シワが出るのは仕方がない)。※着脱式セキツイパッドはあらかじめ取り外す。



[革と繊維素材のコンビネーションウエア] 牛革素材を部分使いしているウエアはドライクリーニングを。また、シワの問題は多少あるが、自宅での洗濯も可能。ただし上記繊維同様に手洗いモードで中性洗剤の使用を厳守。



[レザージャケット] 革可能な クリーニング屋さんに依頼。 なお、アルカリ性洗剤は色落 ちの原因となるので中性洗剤 での指定を。

※不安な場合は弊社まで。 ※頻繁なクリーニングは革を 傷める場合があり。



アメダス防水スプレーは防水だけでなく汚れ防止にも効果的。撥水&防水効果が衰えたレインスーツにも便利な1本。 ¥1,500 (税別)

46.

GEARS。 GOODS 職人の小さなもの作り



CORDOVAN





カードホルダー CV

近年益々増えるショッピングカードやポイントカード、財布に収まりき らないカード類をしっかり収納。20 ポケット。

QUALITY: コードバン + 牛革・馬革。COLOR: ブラック、ブラウン、ロ イヤルブルー。SIZE:75x105mm。PRICE:¥7,500(税別))





透明感のある美しいアニリン染色コードバンを使った小銭入れ。カード 収納ポケット付きで機能的。

QUALITY:コードバン + 牛革。COLOR:ボルドー、バーガンディ、オーク、 ライトブラウン、ダークブラウン。SIZE:98x68mm。PRICE:¥6,500(税別)



コードバンキーホルダー

存在感ある光沢を放つブラックコードバンに、内側のブルー・レッドの

QUALITY:コードバン+牛革。COLOR:ブラック/ブルー、ブラック/レッ ド。PRICE: ¥3,000 (税別))







カードや名刺、余裕ある収納力。

33CK コードバンカードケース

コードバン仕様は少々贅沢かもしれない。しかしこれでカードや名刺を 差し出せば、あなたの気品の高さが相手に伝わる貫禄の道具。カード なら15枚程、名刺ならおよそ30枚は収納可能。 QUALITY:表 - コードバン(馬革)、内側 - 牛革。 COLOR:ロイヤルブルー、

ブラウン、ブラック。SIZE:75x110mm PRICE:¥16,500(税別)







ペアスロープのサイフは 内装も「すべて革」。 ……これ、極めて少数派。

30W2/30W2C/30W2C-AH 二つ折り財布

30W2 はカード入れ 10 箇所。30W2C はカード入れ 7 箇所&コインケースのコンビ。どちらも札入れスペースは 2 箇所。か

さばらない厚さが機能的。 30W2/30W2C QUALITY: 表革 / 内装 - 牛革。COLOR: ブ ラウン、ダークブルー。SIZE:98x120mm。PRICE:¥27,000(税別)

30W2C-AH QUALITY:表革 - フルタンニン馬革 / 内装 - 牛革。COLOR:アンティークブラウン。SIZE: 98x120mm。PRICE: ¥29,000 (税別)





30W2



表革ブラックの内装はベー ジュ。表革ブラウンの内装は 上記二つ折り財布のブラウン。

30WL 長財布

ステア牛革のなかでも、特に表面がきめ細かい素材を厳選して製作。お札を折り曲げたくない紳士にお薦め。 QUALITY: 表革 / 内装 - 牛革。COLOR: ブラック、ブラウン。 SIZE:95x190mm。PRICE:¥32,000(税別)





COW & HORSE







アンティークホース



面積が小さいコードバン革。



2020年モデル内装革はフチ返し仕様

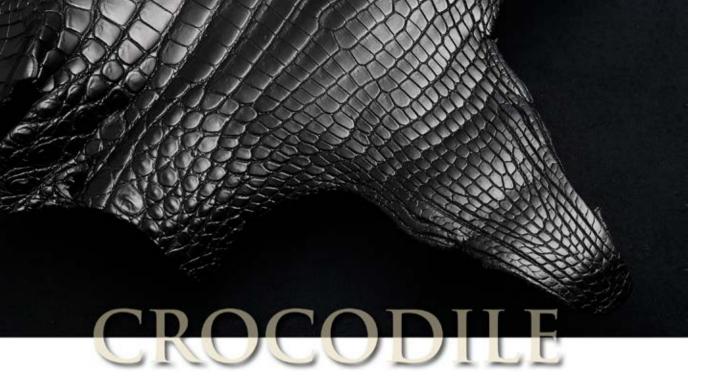
31CL コードバン長財布

馬の希少な部位、革の王様コードバン。入手困難であること、そして面 積が小さく、馬一頭分で数個しか作れないため、年間生産数に制限あり。 手にすれば、その艶やかで透明感のある表情に魅了される。 QUALITY:表 - コードバン (馬草)、内側・牛革。 COLOR:ロイヤルブルー、ブラック、ブラウン。 SIZE: 100x195mm。 PRICE: ¥39,000 (税別)



スマート札入れ

内ポケットにもスッキリと収まる超薄型の札入れ。フラップ無 し構造で瞬時に中身を取り出すことができ、見た目も使い勝手 も実にスマート。カードポケットは6枚分。個性ある馬革素材で。 QUALITY & COLOR:表-アンティークホース (ブラウン)、オイ ルドホース(ライトブラウン・ブラック) …全てムラ染め馬革、コー ドバン (ロイヤルブルー)。SIZE: 190 x 92mm。PRICE:ホース レザー¥15,000、コードバン¥19,000 (各税別)



クロコダイル…本物の存在感

さまざまな革の中でも特に希少で高額、そして美しく輝く表面模様から 「革の宝石」と称される。ワニも多種存在するが、比較的小さなナイルク ロコは別格。その造形美に魅入ってしまう。





大きなうろこ模様は丈夫なテール部分。先端の黄色 いタグは国際取引法にもとづく正規輸入品の証。



ペアスロープ仕様のクロコダイルは、やや光沢を抑 えたマット仕上げ。メインの腹部周りは整った模様。 小さく、作れる物に制限はあるが、魅力的な部分。



細かな美しいうろこ模様は首回りと頭部。面積が









センター取りは腹部を左右対称に裁断、そして強度に優れるテール 取り、金額の問題ではなく、好みで選択を。

QUALITY:表-クロコダイル、内側-ステア牛革。COLOR:ブラッ ク/内装-サンド。SIZE:95x115mm。PRICE:センター取り-¥58,000、 テール取り - ¥45,000 (税別) [数量限定 受注生産品]



53CK クロコカードケース (名刺入れ) ヘッド/テール

クロコダイルのカードケースが、はたして必要かどうかはさておき、 本物を持つ、というのは満足感が得られるのではなかろうか。カー ドなら約15枚、名刺なら30枚少々は収納可。

QUALITY:表-クロコダイル、内側-ステア牛革。COLOR:ブラッ ク/内装 - サンド。SIZE:75x110mm。PRICE:ヘッド取り - ¥35,000、 テール取り - ¥28,000 (税別)

[クロコダイルの裁断部位]

入手するナイルクロコの全長は 120 ~ 160cm。この大きさが弊社 のベストサイズ。ではどの部分で何を作る・・・のご案内。 [ヘッド]名刺入れなら1個、コインケースなら2個。 [センター] いちばん面積のあるメインステージだが長財布ならたっ たの1個しか作れない。二つ折り財布なら2個が可能。 [テール]全長の半分近くの尾はより強度ある部分。丈夫な二つ折 り財布や名刺入れ、その他小物に適応。



は収納力あるマチ付きファスナー付、とインパクトあり機能性あり。 QUALITY:表-クロコダイル&ヨシキリザメ、内側-牛革。COLOR: 表革 - ブラック / 内装 - サンド。SIZE:92x190mm。PRICE: ¥66,000 (税別) [数量限定 受注生産品]







大切な小物をどこにでも持ち運び、 手頃な大きさとシンプルな形で誰に でも似合うバッグです。

大きすぎず小さすぎないカジュアルショルダーバッグ。洗練さ れたシンプルなカタチは、さまざまなウェアスタイルにも、ど んな景色にも、街並みにも溶け込む。

QUALITY: ステア牛革、ベルト・ナイロン&ステア牛革。COLOR: ブラウン、ブラック、ダークブルー/ダークグレーパイピング。 SIZE: 24.5x18.5x6.5cm。PRICE: ¥25,500 (税別)

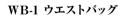




BY-2L

ベルト調整でショルダーとウエストバッグの2通りの使い分け。 革素材やカラー選択はライフスタイルに合わせて。 QUALITY: 牛革 / 馬革。COLOR: 牛革 - ワイン、ブラウン、ダークブルー、ブラック。馬革 - アンティークブラウン。SIZE: 21x16x5cm。 PRICE: 牛革 - ¥18,500、馬革 - ¥20,000 (税別)





BS-1AH

創業以来作り続けている定番モデル。上部は小銭入れポケット。 イマドキは肩から斜め掛けも。



WB-1より小ぶりながら、必要最低限の収納容量を確保。上部 は小銭入れポケット。 QUALITY:ステア牛革。COLOR:ブラック、ブラウン、オリーブ

WB-3 ウエストバッグ

SIZE:フロントファスナー寸法約 29cm。PRICE:¥10,500 (税別)

BS-1SC



丈夫で末永く愛用できるバッグをと考えたら、外装は全て革。 意外に軽量で使い込むほどに増す質感、愛着が湧く逸品。 QUALITY: BS-1AH フルタンニン馬革、BS-1SC シュリンクステア 牛革、内装・帆布+ナイロン。COLOR: BS-1AH アンティークブ ラウン、BS-1SC ブラック。SIZE: 26x34x12cm。PRICE: BS-1AH ¥52,000、BS-1SC ¥48,000 (共に税別)



なによりも丈夫な作り、その上で A4 書類 や本がすっぽりと収まる収納力。夫婦坂工 房がお届けする、旅に出たくなる〒バッグ。



QUALITY: シュリンクステア牛革、フラップ裏 - ピッグスウェード、 内装 - ナイロン、ベルト - ポリエステル&シュリンクステア牛革。

COLOR:ブラック、ダークブルー、ブラウン。SIZE:30x40x10cm。 PRICE: ¥48,000 (税別)



イプ。内側に小物ポケット付き。



開口部は両開きファスナー。さまざ 重い荷物を想定して、ベルトと本体 まな物を収納できる大容量の1室タ は頑丈な縫製。なお、ポリエステ ルベルト破損の場合、交換可能。



学生時代から、このカタチをしたスポーツ バッグをさげていた。さまざまな好みのブ ランド名を誇らしげに。今は、旅の相棒に。。。

PS スポーツバッグ -CL

特にオールレザーの必要性はないのだが、クラシカルな革製の 質感を求める方に。PAIR SLOPE 革ロゴは職人のプライド。 QUALITY:ステア牛革、内装 - ナイロン。着脱式ポリエステルショ ルダーベルト付属。COLOR: 10 色の牛革よりセレクトオーダー。 SIZE:約29x48x24cm。PRICE:¥59,000(税別)

※好みの革文字を入れる別注製作も可能(要見積り)。



面片側の刺しゅうロゴはスポーツバッグの決め手。 QUALITY:耐水コットン帆布+ステア牛革、内装-ナイロン。着 脱式ポリエステルショルダーベルト付属。COLOR:ネイビー、ベー ジュ、オリーブ。SIZE:約 29x48x24cm。 PRICE:¥26,500 (税別)

ボディバッグで 身軽に軽快に。

両手をフリーにできる活動的なバッグ。 そこそこの容量がありながらもコンパクトで都 会派の形状は、昨今人気を博している。さらに レザータイプとなれば抜群の存在感あり。



ウエストバッグとしても愛用可能。WB-1 (P57) の約 1.8 倍の容積。



動き回ってもファスナーが開かぬよう、スライダーにジョイントパーツを装着。

BB-WB ボディバッグ

クラシックなウエストバッグ「WB-1」を、大容量の背負えるバッグにアレンジ。仕切り無しの箱型で、2Lのボトルも余裕で収納。配色を楽しむ特注もお勧め。内装および上部にポケットあり。 QUALITY:ステア牛革、内装 - ナイロン。COLOR:ダークブルー/グレーパイピング、ブラック/ガンメタパイピング(その他はカラーオーダー)、SIZE:53x14x12cm。PRICE:¥24,000(税別

[カラー・革素材オーダーメイド]

各種ボディバッグは素材の変更をはじめ、 全体もしくは部分的なカラー変更や糸の色 までもオーダー可能。金具の追加等、仕様 変更もご相談ください。

オーダーメイド価格: 各ボディバッグ価格の ¥5,000 増し(税別) より、要お見積もり。

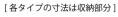




BB-1 ボディバッグ

大人の背中に似合う、シンプルで上質な構成。角型で収納力が高く、中型タブレットも収納可能。 ダブルファスナー、内側 2 ポケット。 QUALITY: ステア牛革、内装 - ナイロン。 COLOR: ブラック (カラーオーダー可)、SIZE: 32x24x9cm。 PRICE: ¥28,000 (税別)





[BB-1/3 用オプション] 横ぶれ防止ウエストベルト¥1,000(税別)

BB-3 ボディバッグ

左右両側にファスナーを備える正面ポケットがユニーク。動きを妨げない絶妙なサイズ。主室はダブルファスナー、内側2ポケット。 QUALITY:ステア牛革、内装-ナイロン。COLOR:ブラック(カラーオーダー可)、SIZE:30x20x6cm。PRICE:¥26,000(税別)



61.





印伝ハンチング

印伝をデニムや牛革のサイドに組み入れる。 QUALITY: デニム or 牛革 + 印伝黒トンボ。PRICE: デニム印伝¥16,000、牛革印伝¥22,000(税別)



印伝キーホルダー

ステア牛革にひと手間加えた印伝共演グッズ。共 にA・Bタイプがあり。OUALITY: 牛革+印伝。 COLOR:赤トンボ、黒トンボ。PRICE:¥2,500(税別)

BY-2L 印伝

56ページの BY-2L を基本に、印伝を組み合わせ たワンオフの製作品。QUALITY: 牛革 + 印伝。 COLOR: 各色牛革 + 各色印伝。PRICE: ¥24,000

PRICE: ¥2,500 (税別)



印伝コインがまぐち

手のひらサイズの小銭入れがまぐち。どんぐり鈴 がお洒落。QUALITY: 鹿革+印伝、内装-ピッ グスェード。COLOR:赤トンボ、黒トンボ、黒小桜。 PRICE: ¥5,500 (税別)

トンボは後戻りせず、前にしか進まない「勝 ち虫」と言われ、サクラは「散りぎわがよし」 とされる。どちらも男の"いさぎよさ"を表し、 戦国時代は武将が好んで衣装に取り入れた。





定番モデルのレザーウエストバッグにワンポイン 卜印伝。OUALITY:牛革+印伝。COLOR:黒小桜、 黒トンボ。PRICE: ¥17,000(税別) [受注生産品]





印伝こがねもちホルダー 500 円玉がすっぽりと収まり、いざという時に役 立つグッズ。QUALITY: 牛革 + 印伝。COLOR: 黒 トンボ、赤トンボ、黒小桜。各A・Bタイプあり

世界にひとつ あなただけの オーダー革小物

何を作ろう自分オリジナル

ラインナップ製品では満足できないあなたに、キー ホルダーからバッグまで、ご自分だけのオリジナル グッズのご提案。製作はペアスロープなれど、作る 楽しみが味わえます。世界にたった一つの逸品を。







バッグや財布は、カラーや革素材を変更するだけでもオリジナルとなる。 クロコダイルやコードバンをワンポイントマークに使うのも面白い。

革の素材を選ぼう

牛革や馬革がメイン素材だが、コードバンやクロコ ダイルにサメ、伝統的な印伝・しぼり染めの鹿革な ども部分使いすれば個性豊かなオリジナルグッズに なる。右の革の品質を考慮して、さて何を作ろうか。

内側も大切なポイント

表面はラインナップ製品そのまま でも、内側の革色を変更するだけ で雰囲気はかなり異なるものにな ろう。普段見えないところに手を 加えるのも粋な作り方である。



糸の色でアクセント

ペアスロープ製品は革と同色の糸を使っていない。 黒の革でもダークグレー糸といった具合に。それは 自慢の縫製を見ていただく意図もある。さらに糸の 色を大胆に変更も。糸選びは楽しいものです。



気になる価格は?

飛び抜けて高額なのはクロコダイル。財布ひとつでも 革ジャンと同等の価格になるのだからとんでもない。 次にコードバン、シャーク、鹿革、馬革と続く。ワン オフオーダー価格はそれぞれの 5.000 円増しから。

夫婦坂工房、そしてあさま工房の自社で 作る繊細な小物たち。その革素材も色や 表面や特徴がさまざまあるわけです。

素材のいろいろ



ステア牛革

フラットな表面の 1.2 mm 厚「ステア牛革」は10色 あり、革ジャンからグッズ と広範囲に使用。 革本来のシワが現れてい る「シュリンクステア牛革」 は、1.6mm 厚でバッグを 中心とした素材。



馬革

1.2 mmアンティークホー ス、1.1 mmソフトホース 共に革ジャン用に用意し た馬革ではあるが、バッ グ類にも適用可能。なお、 腰のあるアンティークホー スは財布の素材としても 使える。



コードバン

馬の背後の面積の小さい 希少部位。そのなめらか さと光沢は、他の革では マネのできない質感。 繊維質の特性からバッグ 本体の製作はできず、部 分的なパーツや財布等の 小物作りに適する。



鹿革(印伝/しぼり染)

印伝は鹿革に漆(うるし) 塗りで模様を表現した素 材。しぼり染は鹿革を糸 でしぼって染めた京都の 染物屋「いづつ」の作品。 どちらも古くから伝わる工 芸品。それらの革は薄く、 他の革と合わせて製作。



シャーク

荒々しく硬そうな革に見え るが、実はしなやかなヨ シキリザメの革。三陸の 気仙沼で水揚げされ、ヒ レは高級食材フカヒレとし て珍重されている。海中 での勇ましい姿のごとく、 革の強度・耐久性あり。



クロコダイル

「革の宝石」と称される にふさわしく、大小さま ざまなうろこ模様が美し いナイルクロコ。高価な だけでなくワシントン条約 でも制限され入手困難。 よって弊社では財布等の グッズ専用に製作限定。



革小物作りのスペシャリスト

あさま工房

夫婦坂工房の弟分として1993年に始動し た工房。キーホルダーからバッグまで、 特に財布作りは、この工房の職人ならで はの技術で丹念に仕上げているのです。



コンピューターから針と糸へ

長野県佐久市の標高約700mにある"あさま工房"。 その名は工房から数十歩で望む、いつも遠慮がちに 噴煙を吐いている浅間山から頂いたもの。まあ時に はズド~ンと勇ましく怒る時もあるが。

本店夫婦坂工房の半分にも満たない小 さな工房で、夫婦二人が骨休めに浅間山 を眺めつつ、こつこつと丹念に革小物を 作っている。その主は佐々木重光。私事 で恐縮だが、筆者のカミさんの弟である。

佐々木は元々縫製職人ではなかった。 コンピューター系の学校を出て、当時の 花形であったシステムエンジニアとなっ たが帰宅は毎日深夜、早朝に出社といっ

た日々。夜中でも電話が鳴り、24時間気が休まらな かったという。今じゃ超ブラック企業でしょうな。 そして 30 歳を過ぎたころ、ついに体調を崩すこと

になった。そんな時に、声を掛けたのが筆者だった。 縫製作業は誰にでもできる仕事ではないが、趣味 がプラモデル作りなので、まんざら不器用でもなさ そうだ。しかし筆者以上に短気なのはいかがなもの

か。いやまてよ、魚釣りは「気長より短気 | と言われ、

短気のほうがエサや道具を替えて工夫す るから釣れるのだ……といった無責任な 勧誘だったと記憶している。

「弱った身体のせいもあってか、コン ピューターの0と1の世界に魅力も夢も 感じられなくなりました。同じモノ作り だけど、目に見えるアナログ的なことを したくなったんですし

こうしてペアスロープ専属の工房とな り、いつのまにか職人歴27年目となった。

「一番最初に作ったキーホルダーで、いきなりダメ 出しをくらいました。同じ型紙で作っても長さがミ リ単位でまちまちだったんです。一つ一つはお客さ













①3台のミシンと加工機器を器用に扱い、 夫婦で多種多様な革小物を極小生産。 ②新製品は試作する前に、各パーツの縫 い方や仕上げ方法をテスト。これが重要。 ③長財布の革パーツは17枚になる。ご 覧のように弊社の財布は「ぜ〜んぶ革」。 ④余った材料で好きなように作る工房夫 婦の私物。遊び心からアイデアも浮かぶ。 ⑤ハンチング作りは以前からの得意分野。



「一番気を使うのはコードバン、 柔軟な鹿革も手ごわいですねえ |



革ジャンも縫えるあさま工房だが、やはり財布が難問。 [鹿財布] どこの革縫製工房も「手ごわい」と言わし める縫いづらい鹿革。[コードバン] 裁断も縫製も気 を使う。仕上げに至っては他のどの素材よりも手間が 掛かる。[クロコダイル] これが縫えれば超一流の職人。

んには分からないけど『同業社が見ても、恥ずかし くない仕事をせよ!』と言われたことは、今でも忘 れません | ……そもそも革の伸び方向や縫製のコツ を教えもしないで、初心者にそんなキツイこと言っ たのはいったい誰だ!って、たぶん筆者であろう。

短気の効能発揮

27年前の1993年、900円のキー ホルダー (現在は税別 1000 円。こ れほどの時が経っても 100 円しか 違わないのは、単なる値上げ忘れ) で苦戦した佐々木だが、今では夫

婦坂工房に革小物の作り方を教えるほどの腕前に なっている。ところが涼しい顔していられないのが ペアスロープというブランドの厳しさで、さらにも 増して難しいアイテムを次々に作り始めるのだ。

「コードバンの財布が増えてます。キレイな革素材 だけにキズにえらい気を使います。その後のコバ(革 の断面) 処理にも神経使うし、何日も掛かるし、だ もんで手間ばっかですよ!」。牛革の財布にも"菊 寄せ"という内側四隅の高度な仕上げ縫製はあるが、

> 慣れと腕でカバー。しかしコード バンはそうはゆかない。さらには、 「鹿革の縫製も困ったもんで、柔 軟性があるから言うこときかない。 縫製の滑りも悪くて進まない」。と はいえ、短気の成せる工夫あり。

革ジャンやグローブにブーツと、

各工房の強敵は共通して"鹿革"。まるで悪役みた いに言われるけど、相反して鹿革の製品は人気があ る。その訳は……優しい肌触りと使い心地、おまけ に丈夫。申し訳ないが今後も増えるでしょうな。

めおとざか

夫婦坂通信

カタログ情報はこれでおしまいです。 もっともっとペアスロープを知りたい方はウェブサイト をご覧ください。でもその前にこのページも……カタ ログ裏話です。

by H.Mitsuhashi



ペアスロープの店舗をふたつ同時にご案内。

江戸時代までは、京都から見て東京(江戸) は「下」の地だった。したがって京都から東京へは「下る」と言われていた。「くだらない」という言葉があるが、京都伏見などの美味い酒は「下る酒」と江戸庶民に珍重された。酒に限らずそうでないものは「下らないもの」と言われ、つまらない、どうでもいい、という意味になっていた。諸説あるが、現在でも日常で使われている。

時代は変わって明治になると京都・東京間の上り下りは 逆転した。その明治中期に建てられた間口の広い商家が 現在のペアスロープ京都伏見店である。とはいえ営業開 始は平成24年と歴史は浅いのだが。

暖簾をくぐって格子戸を開けると革小物を置いた土間。 ウエアは靴を脱いで畳の部屋に上がらなければならない という面倒はあるが、じっくりと見ることができる。



堂々とした明治中期の商家を、内外装ともに限りなく原型を 留めて営業。製品お買い上げ後は、珈琲ルームで蔵と中庭 を眺めながら、店オリジナルのブレンド珈琲でおもてなし。









およそ 130 年前に建てられた風情ある木造商家、京都 伏見店のほうがペアスロープの本店だと勘違いされよう。 しかし昭和 58 年から営業の東京都大田区にある店舗の ほうが、まぎれもなく本店である。

東京都道環状七号線沿いにある店。そのドアを開ければ、いきなりグッズやウェアがずらりと並ぶ。商品スペースは京都伏見店の3分の1以下か。珈琲ルームもなければ、中庭もあろうはずがない。こうなると本店は魅力に欠けると思われることだろう。しかしそんなことはない。

店舗上階には夫婦坂工房がある。豊富に材料があり、 腕のいい縫製職人達がいる。店舗スタッフでも難解な オーダー品は、上階から職人が下りてきてお客様に直接 ご説明ができる。決して「くだらない」もの作りはしない のである。まあどちらの店でも品質は変わらないが。



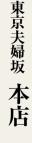
環状七号線に面した 1983 年創業から変わらぬ姿の本店。 10 坪少々の小さな店内だが、充実した製品ラインナップ。 広ければ、風情あればいいってものではない……負け惜しみ。

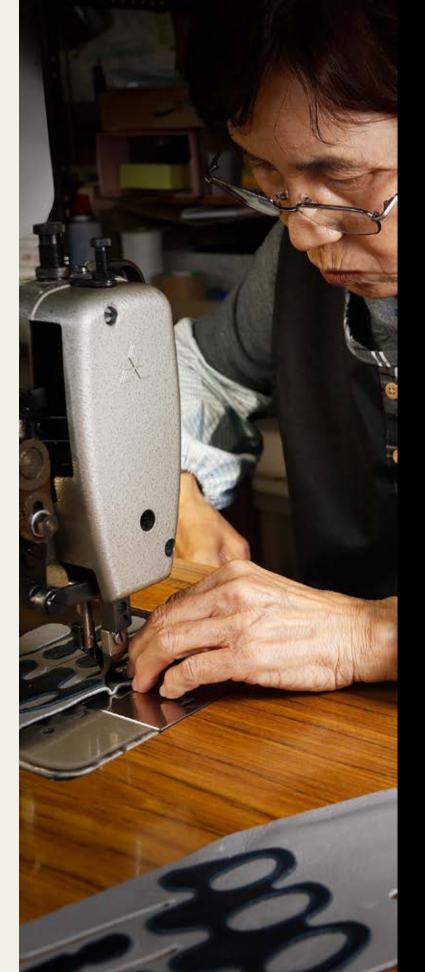






店舗上階は、単ンヤンやハッグ類を作る夫婦坂工房。不定期ではあるが「工房見学」なる少人数無料イベントをおこない、時にはラインナップにない特別な小物を販売。開催はホームページにて送信。





編集後記

職人の横顔

今回は弊社製品に関わる各工房の職人の皆さんを紹介。これだけ一堂にご案内するのは初めてのことでしょう。いつ頃から、どこで、誰が、何を、なぜ、どのようにどんな思いで作っているのかを、少しだけでもご理解いただけたなら幸いです。

2週間足らずでいっぺんに各工房を巡って、実際に作業している現場を見て、普段の仕事打ち合わせとは異なる職人の世間話などを聞いていると、作る物は違えど、どの工房にも共通点があった。それは後継者がいないことである。そのことは以前からうすうす感じてはいた。

各工房の職人にはご子息がいる。後継者の可能性はあるわけだが、継がせまいとの考えもあるようだ。確かにひと昔前は繁盛していた。しかしどんなに良いもの作りをしても、日本製よりも海外生産の低い価格の製品に人は集まってゆくわけで、よって生産量は減り、工賃も上がらない。

これは弊社にもおおいに責任がある。「価格じゃない、品質で勝負だ!」と唱え、それでも価格を抑えつつ、手間ばかり掛かる製品を頼んだのである。これでは職人が潤うはずがない。かと言って値上げをすれば、お客さんは離れてゆくだろう。ではどうしたらよいのか……それが分かっていたなら、今ごろ職人の愛車はポルシェやベンツであろうはずなのだが。

ちょっと深刻そうには書いたものの、工 房巡りでの後継者話はほんの少しで、ほと んどがもの作りの話。

「鹿革は手間が掛かるんで減らして」「コードバンは気を使うんだな」「少しは楽にできる縫製はないものですかねえ」、「……ないですよっ」。

仕事中の現場では真剣な表情でも、会話は笑顔。どうやら職人という人種は、言葉に反して難しい仕事ほど嬉しいようだ。ならばもっと高度な、笑い転げるほど嬉しい仕事を計画しよう。「もう歳なんで」、えっ?、冗談じゃない。まだしばらくはお付き合いさせてもらいます。

ペアスロープ代表 三橋 弘行